



# Экономический и Социальный Совет

Distr.: General  
27 March 2019  
Russian  
Original: English

---

## Комитет по экономическим, социальным и культурным правам

### Заключительные замечания по третьему периодическому докладу Эстонии\*

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад Эстонии (E/C.12/EST/3) на своих 4-м и 5-м заседаниях (см. E/C.12/2019/SR.4 и 5), состоявшихся 19 и 20 февраля 2019 года, и на своем 30-м заседании, состоявшемся 8 марта 2019 года, принял настоящие заключительные замечания.

#### A. Введение

2. Комитет приветствует представление третьего периодического доклада государства-участника и дополнительную информацию, представленную в ответах на перечень вопросов (E/C.12/EST/Q/3/Add.1). Комитет высоко оценивает состоявшийся конструктивный диалог с межведомственной делегацией государства-участника.

#### B. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует принимаемые государством-участником законодательные, институциональные и политические меры с целью повышения уровня защиты экономических, социальных и культурных прав в государстве-участнике, о которых говорится в настоящих заключительных замечаниях. Он отмечает, в частности, значительное увеличение в течение отчетного периода минимальной заработной платы и принятие Плана повышения уровня благосостояния на 2016–2023 годы.

#### C. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

##### Применимость Пакта

4. Комитет отмечает, что некоторые закрепленные в Пакте права защищены Конституцией и что в статье 123 Конституции провозглашено верховенство международных договоров над национальным законодательством. Вместе с тем Комитет обеспокоен отсутствием информации о средствах правовой защиты и примеров дел, в которых закрепленные в Пакте праващаются национальными судами.

---

\* Приняты Комитетом на его шестьдесят пятой сессии (18 февраля – 8 марта 2019 года).



5. **Комитет рекомендует государству-участнику:**
  - a) включить все права, закрепленные в Пакте, во внутреннюю правовую систему;
  - b) укрепить во внутренней правовой системе средства судебной защиты для защиты прав, предусмотренных в Пакте;
  - c) активизировать подготовку судей и адвокатов по вопросам, касающимся Пакта;
  - d) повысить осведомленность общественности о Пакте и возможностях защиты экономических, социальных и культурных прав.

**В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 9 (1998) о применении Пакта во внутреннем праве.**

#### **Канцлер юстиции**

6. Отмечая, что канцлер юстиции уполномочен осуществлять надзор за соответствием национального законодательства международным соглашениям, в том числе Пакту, Комитет в то же время обеспокоен тем, что Закон о канцлере юстиции не наделяет канцлера непосредственно полномочиями по поощрению и защите экономических, социальных и культурных прав. Кроме того, Комитет сожалеет об отсутствии конкретных примеров осуществления мандата канцлера юстиции в контексте экономических, социальных и культурных прав.

7. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить укрепление мандата и функций канцлера юстиции в конкретном контексте защиты и поощрения экономических, социальных и культурных прав и повысить осведомленность общественности о мандате и функциях этого должностного лица в целях повышения доступности канцлера юстиции для населения.**

#### **Максимальные пределы имеющихся ресурсов**

8. Комитет обеспокоен малым объемом средств государственного бюджета, выделяемым государством-участником на социальные услуги и составляющим незначительную долю валового внутреннего продукта. Он также сожалеет об отсутствии подробной информации об объемах ассигнований на такие связанные с закрепленными в Пакте правами сферы, как социальное обеспечение, жилье, продовольствие, вода и санитария, здравоохранение и образование (пункт 1 статьи 2).

9. **Комитет рекомендует государству-участнику увеличить объем социальных расходов, особенно в таких областях, как социальное обеспечение, жилье, здравоохранение и образование, уделяя при этом особое внимание находящимся в неблагоприятном и маргинализированном положении лицам и регионам с высоким уровнем безработицы и бедности, особенно в уезде Ида-Вирумаа. Он также рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по мобилизации дополнительных ресурсов, в том числе путем пересмотра своей финансовой политики, с тем чтобы постепенно добиться полного осуществления закрепленных в Пакте прав.**

#### **Недискриминация**

10. Комитет обеспокоен тем, что Закон о равном обращении запрещает дискриминацию только по признаку религии или убеждений, возраста, инвалидности и сексуальной ориентации в областях, связанных с трудовой деятельностью и получением профессиональной квалификации. Он сожалеет о задержке, связанной снесением поправок в этот закон в целях расширения его сферы охвата и применения в других социальных секторах. Он также обеспокоен недостаточным объемом финансовых и людских ресурсов, выделяемых Уполномоченному по вопросам гендерного равенства и равного обращения для полного выполнения им своего мандата (пункт 2 статьи 2).

11. Комитет рекомендует государству-участнику безотлагательно внести поправки в Закон о равном обращении, с тем чтобы: а) обеспечить запрещение всех прямых, косвенных и взаимосвязанных форм дискриминации по признакам, изложенными в пункте 2 статьи 2 Пакта, и во всех сферах, имеющих отношение к экономическим, социальным и культурным правам, и б) обеспечить жертв дискриминации действенными средствами правовой защиты, в том числе посредством судебных и административных процедур. Он также рекомендует государству-участнику выделить Уполномоченному по вопросам гендерного равенства и равного обращения достаточный объем финансовых и людских ресурсов для эффективного выполнения им своего мандата. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 20 (2009) о недискриминации экономических, социальных и культурных прав.

#### **Дискриминация по признаку языка**

12. Отмечая усилия государства-участника по расширению возможностей не говорящего на эстонском языке населения изучать эстонский язык, Комитет по-прежнему обеспокоен непрекращающейся дискриминацией, с которой сталкивается это население из-за недостаточного уровня владения эстонским языком. Это приводит к системной дискриминации, затрагивающей осуществление ими предусмотренных Пактом прав, о чем свидетельствует высокий уровень безработицы и бедности среди не говорящего на эстонском языке населения (пункт 2 статьи 2).

13. Комитет рекомендует государству-участнику решить проблему системной дискриминации, с которой из-за языкового барьера сталкивается не говорящее на эстонском языке население при осуществлении предусмотренных Пактом прав, особенно в таких сферах, как занятость, жилье, образование, здравоохранение и доступ к услугам, необходимым для обеспечения достаточного уровня жизни и осуществления культурных прав.

#### **Лица с неопределенным гражданством**

14. Приветствуя общие достижения государства-участника в деле уменьшения количества лиц с неопределенным гражданством, Комитет по-прежнему обеспокоен большим числом таких лиц, составлявшим по состоянию на 1 января 2019 года 5,5% от общей численности населения. Подавляющее большинство таких лиц являются гражданами бывшего Союза Советских Социалистических Республик, которые после восстановления суверенитета Эстонии в 1991 году не смогли получить эстонское гражданство из-за недостаточного уровня владения эстонским языком. Приветствуя внесенные в 2015 году поправки в Закон о гражданстве, в соответствии с которыми эстонское гражданство предоставляется детям с неопределенным гражданством, родившимся в государстве-участнике, Комитет обеспокоен тем, что эти поправки не распространяются на детей без гражданства в возрасте от 15 до 18 лет по состоянию на 1 января 2016 года, детей, родившихся у родителей без гражданства, которые не проживали в Эстонии на законных основаниях в течение предыдущих пяти лет, и детей без гражданства, родители которых являются гражданами Эстонии, но не могут передать свое гражданство ребенку. Он также обеспокоен отсутствием дезагрегированных данных об осуществлении закрепленных в Пакте прав лицами с неопределенным гражданством (пункт 2 статьи 2).

15. Комитет рекомендует государству-участнику:

- а) ускорить процесс приобретения эстонского гражданства лицами с неопределенным гражданством путем устранения оставшихся препятствий;
- б) предоставить эстонское гражданство детям без гражданства, родившимся в государстве-участнике, независимо от правового статуса их родителей;
- с) рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства;

- d) провести сбор данных об осуществлении лицами с неопределенным гражданством закрепленных в Пакте прав и представить дезагрегированные данные по этому вопросу в своем следующем периодическом докладе.

#### **Просители убежища и беженцы**

16. Высоко оценивая усилия, предпринимаемые государством-участником в сотрудничестве с международными партнерами и партнерами из гражданского общества в целях облегчения приема и интеграции беженцев, Комитет по-прежнему обеспокоен:

- a) плохими условиями проживания в центрах приема просителей убежища;
- b) острой нехваткой жилья для беженцев, в результате чего некоторые из них остаются в центрах приема даже после предоставления им статуса беженца;
- c) отсутствием всеобъемлющей национальной стратегии и нормативно-правовой базы для интеграции беженцев (пункт 2 статьи 2).

17. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) обеспечить, чтобы просители убежища были размещены в условиях, не унижающих их человеческое достоинство и удовлетворяющих их основные экономические, социальные и культурные потребности;
- b) активизировать усилия по обеспечению беженцев достаточным жильем;
- c) разработать всеобъемлющую национальную стратегию и создать нормативно-правовую базу по интеграции беженцев на основе всесторонних консультаций с представляющими беженцев организациями, неправительственными организациями, соответствующими международными учреждениями и другими заинтересованными сторонами.

#### **Равенство мужчин и женщин**

18. Несмотря на меры, принятые для устранения неравенства между мужчинами и женщинами, Комитет обеспокоен сохраняющимися гендерными стереотипами, сегрегацией между полами на рынке труда и в сфере образования, а также тем фактом, что на женщин накладывается дополнительное бремя в виде семейных обязанностей (статьи 3, 6, 10 и 13).

19. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) устранить гендерные стереотипы, в том числе посредством проведения информационно-просветительских кампаний и школьного образования;
- b) вести борьбу с сегрегацией между полами на рынке труда, в том числе с помощью специальных временных мер;
- c) создать благоприятные условия и возможности для получения учащимися-женщинами образования в области науки, техники, инженерного дела и математики;
- d) содействовать равноправному совместному исполнению семейных обязанностей мужчинами и женщинами, в частности за счет улучшения ситуации, связанной с наличием и доступностью услуг по уходу за детьми.

#### **Неравенство в оплате труда мужчин и женщин**

20. Отмечая усилия государства-участника по выявлению и устранению коренных причин неравенства в оплате труда мужчин и женщин и некоторое сокращение такого неравенства в последние годы, Комитет в то же время обеспокоен тем, что неравенство в оплате труда мужчин и женщин остается значительным и оказывает негативное воздействие на осуществление женщинами предусмотренных Пактом прав на

протяжении всей жизни, особенно в том, что касается прав на социальное обеспечение и достаточный уровень жизни (статьи 3, 7, 9 и 11).

**21. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по устраниению коренных причин неравенства в оплате труда мужчин и женщин и устраниТЬ эту проблему, в том числе посредством скорейшего принятия находящихся на рассмотрении поправок к Закону о гендерном равенстве и полного осуществления Плана повышения уровня благосостояния на 2016–2023 годы. Он также рекомендует обеспечить эффективное соблюдение принципа равного вознаграждения за труд равной ценности посредством обязательного раскрытия информации о заработной плате и проведения инспекций труда.**

#### **Право на труд**

22. Приветствуя снижение уровня безработицы, Комитет вместе с тем обеспокоен структурными причинами безработицы в государстве-участнике в связи с быстрыми изменениями на рынке труда и промышленной реструктуризацией, особенно в текстильной и сланцевой отраслях, а также несоответствием между профессиональными навыками рабочей силы и квалификацией, которая требуется на рынке труда (статья 6).

**23. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по совершенствованию своих программ профессионально-технического образования и подготовки, с тем чтобы обеспечить трудящихся навыками и знаниями, отвечающими изменяющимся потребностям рынка труда. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы трудящиеся, которых коснулась реструктуризация промышленности и переход на возобновляемые источники энергии, в том числе занятые в текстильной и сланцевой отраслях, могли эффективно и плавно перейти на новые виды деятельности, позволяющие им поддерживать достаточный уровень жизни.**

#### **Безопасность и гигиена труда**

24. Принимая к сведению разъяснение делегации о том, что статистические расхождения объясняются применением различных методов сбора данных, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что собранные государством-участником данные не отражают фактического числа несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний. Он также обеспокоен увеличением числа несчастных случаев на производстве в последние годы. Он сожалеет об отсутствии всеобъемлющих данных о положении в области безопасности и гигиены труда за отчетный период (статьи 7 и 12).

**25. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) совершенствовать систему сбора данных в области безопасности и гигиены труда;**
- b) осуществлять меры по профилактике и снижению риска несчастных случаев на производстве и профессиональных заболеваний;**
- c) укрепить потенциал Инспекции труда в области контроля за условиями труда, в том числе путем увеличения ее финансовых и людских ресурсов;**
- d) создать систему медицинского страхования на рабочем месте.**

#### **Профсоюзные права**

26. Несмотря на разъяснения делегации, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что статья 59 Закона о гражданской службе не позволяет гражданским служащим осуществлять свое право на забастовку или принимать участие в других коллективных мероприятиях по оказанию воздействия, которые препятствуют выполнению функций

органа, осуществляющего набор персонала, или других органов, как это предусмотрено в этом законе (статья 8).

**27. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть Закон о гражданской службе, с тем чтобы позволить гражданским служащим, которые не заняты предоставлением жизненно важных услуг, осуществлять свое право на забастовку в соответствии со статьей 8 Пакта и Конвенцией Международной организации труда 1948 года о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы (№ 87).**

#### **Пенсия по старости**

28. Комитет обеспокоен тем, что уровень государственного пенсионного страхования (раздел I плана пенсионных выплат по старости), который находится ниже порогового показателя риска обнищания, не позволяет обеспечить достаточный уровень жизни бенефициаров. Он также обеспокоен тем, что это обусловило высокий уровень относительной бедности (47,5%) среди лиц старше 65 лет. Он также обеспокоен тем, что план обязательной накопительной пенсии (раздел II) не охватывает самостоятельно занятых лиц и что его охват среди лиц, родившихся в 1942–1982 годах, составляет лишь 62% (статья 9).

**29. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы уровень пособий по государственному пенсионному страхованию был достаточным для обеспечения бенефициарам, в особенности живущим в одиночестве, достаточного уровня жизни и сокращения доли пенсионеров, подверженных риску оказаться в бедности. Он также рекомендует государству-участнику распространить действие системы обязательной накопительной пенсии на самозанятых лиц и вновь предоставить возможность лицам, родившимся в период между 1942 и 1982 годами, зарегистрироваться в системе пенсионного обеспечения. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 19 (2008) о праве на социальное обеспечение.**

#### **Пособия по безработице**

30. Комитет вновь выражает свою обеспокоенность в связи с тем, что пособие по страхованию на случай безработицы не выплачивается в тех случаях, когда трудовой договор был расторгнут по вине работника. Комитет также обеспокоен низким уровнем охвата пособием по безработице и программами пособий по безработице, а также недостаточным объемом этих пособий для обеспечения надлежащего уровня жизни их получателей (статья 9).

**31. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию о том, чтобы государство-участник отменило условие о выплате пособий по безработице, касающееся причины расторжения трудового договора. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы выплаты пособий по безработице распространялись на всех трудящихся, включая самозанятых и работников неформального сектора экономики, и чтобы уровень этих пособий был достаточным для обеспечения их получателям надлежащего уровня жизни.**

#### **Минимальный возраст вступления в брак**

32. Отмечая, что детские браки заключаются крайне редко, Комитет по-прежнему обеспокоен тем, что в соответствии с Законом о семье детям в возрасте 15 лет и старше в исключительных случаях может быть разрешено вступить в брак по решению суда.

**33. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свое законодательство, с тем чтобы четко установить минимальный возраст вступления в брак, который составляет 18 лет как для девочек, так и для мальчиков, а также принять все необходимые меры для искоренения практики вступления детей в брак.**

### **Насилие в семье**

34. Комитет обеспокоен широким распространением случаев насилия в семье в государстве-участнике, несмотря на то, что насилие в семье было квалифицировано в качестве уголовного преступления в Уголовном кодексе, а также отсутствием конкретного закона по вопросам насилия в семье и общественного восприятия насилия в семье как внутренней проблемы (статья 10).

35. **Комитет рекомендует государству-участнику принять специальный закон в отношении случаев насилия в семье и активизировать свои усилия посредством реализации национальной стратегии предупреждения насилия на 2015–2020 годы и Закона помощи жертвам с целью:**

- a) поощрения подачи жалоб на случаи насилия в семье;
- b) обеспечения оперативного и тщательного расследования всех зарегистрированных случаев насилия в семье и наказания виновных;
- c) предоставления жертвам насилия в семье всей необходимой правовой, медицинской, финансовой и психологической помощи;
- d) повышения осведомленности общественности для осознания ею тяжести и уголовного характера преступлений, связанных с насилием в семье.

### **Бедность и неравенство**

36. Приветствуя значительное снижение за отчетный период уровня абсолютной бедности, Комитет в то же время обеспокоен повышением доли лиц, подверженных риску бедности, и тем, что масштабы бедности, как в абсолютном, так и в относительном выражении, остаются высокими среди безработных, неполных семей и многодетных семей. Он также обеспокоен тем, что, поскольку нынешний пороговый уровень отрицательного подоходного налога (500 евро) ниже минимального уровня заработной платы (540 евро в 2019 году) и с учетом повышения доли лиц, подверженных риску бедности, единая ставка подоходного налога с физических лиц в государстве-участнике (20%) может негативно сказаться на таких подверженных риску бедности лицах и может быть недостаточно прогрессивной для достижения перераспределения средств (статья 11).

37. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять эффективные меры для сокращения высокой доли лиц, подверженных риску бедности, в том числе посредством оказания надлежащей социальной помощи и услуг по обеспечению активной занятости, а также принять все возможные меры для охвата наиболее обездоленных лиц, живущих за чертой абсолютной бедности. Комитет также рекомендует государству-участнику пересмотреть свою бюджетно-налоговую политику с целью уменьшения масштабов бедности и осуществлять меры по развитию этой политики для сокращения неравенства.**

### **Право на жилище**

38. Комитет обеспокоен нехваткой жилья, особенно социального жилья, несмотря на то, что в последние годы государство инвестирует средства в эту сферу. Он также сожалеет об отсутствии за отчетный период статистических данных о жилье, особенно о наличии социального жилья в зависимости от потребностей (например, в периоды ожидания социального жилья), масштабах бездомности, плохих или неудовлетворительных жилищных условий, а также о предусмотренных внутренним законодательством материальных и процессуальных гарантиях в случае выселения (статья 11).

39. **Комитет повторяет свои предыдущие рекомендации государству-участнику решить проблему нехватки жилья, особенно социального жилья лиц и групп, находящихся в неблагоприятном и маргинальном положении. Он также просит государству-участник включить в свой следующий периодический доклад информацию, касающуюся жилья, в частности о масштабах бездомности и лицах, живущих в плохих или неудовлетворительных жилищных условиях,**

**данных о предоставлении социального жилья в зависимости от потребностей, а также о закрепленных во внутреннем законодательстве материальных и процессуальных гарантиях в случае выселения. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 4 (1991) о праве на достаточное жилище и № 7 (1997) о принудительном выселении.**

#### **Право на воду**

40. Комитет обеспокоен чрезмерным содержанием фтористых соединений и бора в 7,2% от общего объема воды в системах водоснабжения в государстве-участнике. Он также обеспокоен значительным содержанием радона в подземных водах на севере Эстонии, которое, как сообщается, тесно связано со случаями возникновения различных раковых заболеваний среди пострадавшего населения и может подвергать работников, отвечающих за очистку фильтров, высокому риску возникновения негативных последствий для их здоровья (статьи 11 и 12).

41. **Комитет настоятельно призывает государство-участник принять незамедлительные меры с целью:**

- a) **обеспечить, чтобы содержание фтористых соединений и бора в воде во всех системах водоснабжения государства-участника не превышало установленный уровень;**
- b) **предоставить людям, подверженным воздействию загрязненной радоном воды, альтернативные источники питьевой воды, а также надлежащее медицинское обслуживание и внедрить программы наблюдения и лечения хронических заболеваний, вызываемых радоном;**
- c) **пересмотреть правовые нормы, касающиеся уровня содержания радона в питьевой воде, для обеспечения его соответствия стандартам Европейского союза и Всемирной организации здравоохранения;**
- d) **строго соблюдать действующие законы по очистке воды и осуществлять действенный контроль за их соблюдением.**

В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 15 (2002) о праве на воду и свое заявление о праве на санитарию.

#### **Психическое здоровье**

42. Комитет обеспокоен неизменно высоким числом самоубийств в государстве-участнике, особенно среди мужчин, а также высоким и растущим числом подростков, страдающих психическими расстройствами (статья 12).

43. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать национальную политику в области психического здоровья и активизировать свои усилия по изучению и устранению коренных причин распространенности и роста числа случаев возникновения психических заболеваний, включая, в частности, высокий уровень случаев самоубийств, а также обеспечить эффективное осуществление программ профилактики и оказание поддержки отдельным лицам и группам, подверженным риску совершения самоубийства.**

#### **Политика в сфере оборота наркотических средств**

44. Комитет обеспокоен:

- a) **сохраняющейся стигматизацией потребителей наркотиков со стороны сотрудников полиции, социальных работников, сотрудников органов защиты детей и медицинских работников;**
- b) **сокращением в последние годы масштабов предоставления услуг по снижению вреда и ограниченным охватом программами опиоидной заместительной терапии (эти программы охватывают приблизительно 20% нуждающихся);**

- c) чрезмерными штрафами, налагаемыми на потребителей наркотиков, которые приводят к фактической криминализации употребления наркотиков, поскольку многие потребители наркотиков не могут позволить себе оплатить штраф и оказываются в тюрьме;
- d) отсутствием гендерно-ориентированных мероприятий, направленных на женщин, употребляющих наркотики, особенно беременных или имеющих детей;
- e) сообщениями о том, что женщины с детьми незаконно принуждают прекратить заместительную терапию при лечении опиоидной зависимости под угрозой лишения родительских прав;
- f) сообщениями о притеснениях со стороны полиции в отношении потребителей наркотиков, особенно женщин, и принуждении их проходить тестирование на наркотики на улице или тестирование с помощью мочевых катетеров, что создает серьезную опасность для здоровья (пункт 1 статьи 2, статьи 3, 10 и 12).

**45. Комитет рекомендует государству-участнику:**

- a) осуществлять борьбу со стигматизацией в обществе потребителей наркотиков и гарантировать конфиденциальность потребителей услуг путем подготовки сотрудников полиции, социальных работников, сотрудников органов защиты детей и медицинских работников и повышения осведомленности общественности, в особенности об их праве на здоровье;
- b) расширить предоставление услуг по снижению вреда и заместительной терапии при лечении опиоидной зависимости, а также выделить на соответствующие программы необходимые ресурсы;
- c) уменьшить сумму штрафа за употребление наркотиков;
- d) устранить препятствия при получении доступа к лечению для женщин, употребляющих наркотики, особенно беременных или имеющих детей, и разработать политику в сфере оборота наркотических средств с учетом гендерных аспектов;
- e) расследовать случаи, когда женщины с детьми незаконно заставляли прекратить заместительную терапию при лечении опиоидной зависимости под угрозой лишения их родительских прав, и предоставлять жертвам соответствующие средства правовой защиты;
- f) расследовать случаи злоупотреблений и притеснения потребителей наркотиков, особенно женщин, со стороны полиции, а также случаи лишения родительских прав за употребление наркотиков и наказать виновных, а также прекратить практику принудительного тестирования на наркотики на улице и принудительного тестирования на наркотики с использованием мочевых катетеров.

**ВИЧ/СПИД**

46. Комитет обеспокоен высокой распространенностью ВИЧ, особенно среди женщин и лиц, употребляющих наркотики. Он также обеспокоен тем, что многие ВИЧ-инфицированные из-за опасения стигматизации и раскрытия конфиденциальной информации их семьям и работодателям не обращаются за антиретровирусной терапией, несмотря на то, что лечение предоставляется бесплатно (пункт 1 статьи 2 и статья 12).

**47. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия, с тем чтобы:**

- a) предотвращать появление новых случаев заболевания ВИЧ;
- b) совершенствовать процедуры тестирования на ВИЧ и принимать меры к тому, чтобы начало прохождения антиретровирусной терапии начиналось на ранних этапах;

- c) осуществлять борьбу со стигматизацией людей, живущих с ВИЧ/СПИДом;
- d) обеспечить, чтобы медицинские работники соблюдали конфиденциальность информации медицинского характера, касающейся лиц, больных ВИЧ/СПИДом или проходящих лечение по этой причине.

#### **Право на образование**

48. Комитет высоко оценивает достижения в секторе образования, включая высокий уровень образования в средней школе, большую долю взрослых, имеющих высшее образование, и практически всеобщий доступ к дошкольному образованию. Тем не менее Комитет по-прежнему обеспокоен:

- a) снижением чистого коэффициента охвата начальным образованием;
- b) значительным увеличением числа детей, не посещающих школу, в особенности среди мальчиков;
- c) проблемами, с которыми сталкивается государство-участник при привлечении квалифицированных учителей, в частности преподавателей математики и естественных наук;
- d) отсутствием единообразных правовых норм в сфере дошкольного образования и обязательного дошкольного образования;
- e) значительной степенью гендерного неравенства в пользу женщин среди учащихся на уровне высшего образования;
- f) низким процентом учащихся, получивших профессионально-техническое образование, и высокой долей молодых людей, не имеющих профессиональной или профессионально-технической квалификации;
- g) отсутствием гибкости при применении 60-процентной квоты преподавания на эстонском языке в русскоязычных средних школах и профессиональных училищах. Это часто становится препятствием к освоению русскоязычными учащимися русскоязычных школ основных предметов, преподавание которых ведется только на эстонском языке, и, в случае профессиональных училищ, приводит к нехватке контингента квалифицированных учителей, способных преподавать специализированные предметы, с тем чтобы адекватно отразить этот процент и специфику школы (статьи 13, 14 и 15).

49. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) устранить причины снижения показателей зачисления детей в начальную школу;
- b) сократить число детей, не посещающих школу, особенно среди мальчиков, в том числе путем устранения коренных причин этого явления;
- c) улучшить положение школьных учителей и увеличить их льготы, с тем чтобы обеспечить достаточное число квалифицированных учителей, особенно в области преподавания математики и естественных наук;
- d) принять нормативные акты, касающиеся дошкольных образовательных учреждений, и сделать дошкольное образование обязательным;
- e) принять эффективные меры для поощрения к поступлению в высшие учебные заведения студентов-мужчин;
- f) повысить качество и результативность профессионального образования с целью обеспечения выпускников надлежащей профессиональной или профессионально-технической квалификацией;
- g) постепенно и гибко применять 60-процентную квоту преподавания на эстонском языке в русскоязычных средних школах и профессиональных училищах, принимать меры для постепенного увеличения числа квалифицированных преподавателей в профессиональных училищах, с тем

**чтобы лучше отразить специфику этих школ и обеспечить, чтобы применение этой квоты не подрывало право детей на образование и осуществлялось в соответствии с принципами, предусмотренными в статье 13 Пакта.**

### **Культурное многообразие**

50. Комитет обеспокоен:

- a) применением государством-участником карательным подхода к обеспечению соблюдения Закона о языке, в том числе посредством мандата и функций языковой инспекции, и отсутствием контроля за ее деятельностью, что может негативно сказаться на осуществлении плана развития «Интеграция Эстонии 2020»;
- b) административными препятствиями на пути к использованию отчества в официальных личных документах, которые ограничивают некоторым национальным меньшинствам возможность пользоваться своим правом на защиту своей культурной самобытности;
- c) высоким порогом (50% жителей должны быть носителями языков меньшинств), позволяющим использовать язык меньшинств при общении с местными властями в районах, где традиционно или в значительном количестве проживают лица, принадлежащие к группе языковых меньшинств;
- d) завышенными требованиями к использованию традиционных местных названий, названий улиц и других публичных топографических наименований на языке меньшинства в районах, где традиционно или в значительном количестве проживают люди, принадлежащие к языковому меньшинству;
- e) тем фактом, что лица с неопределенным гражданством не в состоянии в полной мере пользоваться своими правами на участие в культурной жизни, включая культурные права лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам (статьи 13 и 15).

51. Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) исключить все карательные элементы применения Закона о языке, в том числе путем пересмотра мандата и функций языковой инспекции и создания при участии гражданского общества механизма контроля ее деятельности и обеспечения полного осуществления плана развития «Интеграция Эстонии 2020»;
- b) устраниТЬ все административные препятствия на пути к использованию отчества в официальных личных документах;
- c) рассмотреть вопрос о снижении до разумной степени порогового уровня для использования языка меньшинств с целью облегчения взаимодействия с местными властями на языках меньшинств в районах, где традиционно или в значительном количестве проживают лица, принадлежащие к той или иной группе языковых меньшинств;
- d) пересмотреть условия использования традиционных местных названий, названий улиц и других публичных топографических наименований на языке меньшинства в районах, где традиционно или в значительном количестве проживают лица, принадлежащие к группе языковых меньшинств;
- e) устраниТЬ все препятствия для приобретения эстонского гражданства лицами с неопределенным гражданством, с тем чтобы они могли пользоваться своим правом на участие в культурной жизни наравне с гражданами Эстонии.

### **Информационно-коммуникационные технологии**

52. Отмечая стремительный переход в государстве-участнике к оказанию государственных услуг в цифровом формате, в том числе в секторах социального обеспечения и здравоохранения, Комитет вместе с тем обеспокоен тем, что значительная часть населения, в основном пожилые люди и лица с низким уровнем

образования и дохода, не пользуются Интернетом или имеют ограниченные цифровые навыки и поэтому могут сталкиваться с препятствиями в осуществлении своих прав, гарантированных Пактом (статьи 9, 12 и 15).

53. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить доступность цифровой помощи и личной поддержки для тех, кто не имеет доступа к Интернету и не обладает цифровыми навыками доступа к государственным услугам, предоставляемых с помощью информационно-коммуникационных технологий. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы все лица в государстве-участнике пользовались достижениями научного прогресса и его прикладными программами, включая информационно-коммуникационные технологии, без какой-либо дискриминации.

#### **D. Другие рекомендации**

54. Комитет призывает государство-участник ратифицировать Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах.

55. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей.

56. Комитет рекомендует государству-участнику в полной мере учитывать свои обязательства в соответствии с Пактом и обеспечивать полную реализацию закрепленных в нем прав в ходе осуществления на национальном уровне Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Государство-участник могло бы существенно содействовать достижению целей устойчивого развития путем создания независимых механизмов мониторинга достигнутого прогресса и обращения с бенефициарами программ государственной помощи как с правообладателями, которые могут запрашивать причитающиеся им льготы. Достижение этих целей на основе принципов участия, подотчетности и недискриминации будет гарантировать, что никто не останется без внимания.

57. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры в целях поэтапной разработки и применения соответствующих показателей осуществления экономических, социальных и культурных прав для облегчения оценки прогресса, достигнутого государством-участником в деле выполнения его обязательств по Пакту применительно к различным слоям населения. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника, в частности, на концептуальные и методологические рамки для показателей в области прав человека, разработанные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (HRI/MC/2008/3).

58. Комитет просит государство-участник обеспечить широкое распространение настоящих заключительных замечаний среди всех слоев общества на национальном, областном и муниципальном уровнях, особенно среди парламентариев, государственных должностных лиц и судебных органов, и проинформировать Комитет в своем следующем периодическом докладе о шагах, предпринятых с целью их выполнения. Комитет призывает государство-участник перед представлением своего следующего периодического доклада привлечь канцлера юстиции, неправительственные организации и других членов гражданского общества к процессу принятия последующих мер в соответствии с настоящими заключительными замечаниями, а также к процессу консультаций на национальном уровне.

59. В соответствии с процедурой осуществления последующих мер по выполнению принятых Комитетом заключительных замечаний Комитет просит государство-участник в течение 24 месяцев с момента принятия настоящих

---

заключительных замечаний предоставить информацию о выполнении рекомендаций, содержащихся в пунктах 11 ( поправки к Закону о равном обращении), 15 а) и б) (устранение препятствий для приобретения гражданства Эстонии лицами без гражданства) и 45 д) (разработка политики в сфере оборота наркотических средств с учетом гендерных аспектов) выше.

60. Комитет просит государство-участник представить свой четвертый периодический доклад, который должен быть подготовлен в соответствии с руководящими принципами, принятыми Комитетом в 2008 году (E/C.12/2008/2), к 31 марта 2024 года. Кроме того, он предлагает государству-участнику при необходимости обновить свой общий базовый документ в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов согласно международным договорам о правах человека (HRI/GEN/2/Rev.6, глава I).

---